



Konkurse - Faillites - Fallimenti

BE

1. Schuldnerin: **A. Trachsel AG**, Rainweg 16, 3250 Lyss
2. Ort und Datum der Steigerung: 2502 Biel, 14.01.2011.
3. Zeit/Lokal: 11.00 Uhr, Sitzungszimmer 2. Stock, Kontrollstrasse 20, 2502 Biel
4. Steigerungsbedingungen liegen auf vom: 16.11.2010 bis 26.11.2010
- 4.1 Ort: Konkursamt Seeland, Dienststelle Seeland, Kontrollstrasse 20, 2502 Biel
5. Eingabefrist für Forderungen: 14.11.2010
6. Steigerungsobjekte: Lyss-Gbbl. 3159, Baurecht bis 31.12.2020, Bürogebäude und Bauten an Werkstrasse 2 in 3250 Lyss, Fläche 3227 m², Amtlicher Wert: Fr. 720'900.00, Konkursamtliche Schätzung: Fr. 320'000.00
7. **Bemerkungen:** Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot, ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schätzung. Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von Fr. 60'000.00 zu leisten.
Diese hat in bar oder mit einem von einer Schweizer Bank ausgestellten Check zu erfolgen. Persönliche Checks werden nicht angenommen.
Im weiteren hat der Ersteigerer vor dem Zuschlag eine Finanzierungszusage des Kreditgebers über den gesamten Steigerungskaufpreis als Sicherheit zu hinterlegen.
Die Besichtigung der Liegenschaft erfolgt nach telefonischer Voranmeldung beim Konkursamt Seeland, Dienststelle Seeland, Biel (Tel.: 031 635 95 56/55 Herr Blaser).
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland in der revidierten Fassung vom 30. April 1997 sowie die dazugehörige revidierte Verordnung vom 10. Sept. 1997 aufmerksam gemacht.

Konkursamt Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne

00552319

